

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 23:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i rozmawiał z nimi, mówiąc: Skoro jest waszą chęcią* pochować moją zmarłą sprzed mojego oblicza, posłuchajcie mnie i wstawcie się za mną** u Efrona, syna Sochara,***1)2)3)

¹⁾ Skoro jest waszą chęcią, אם־יש אֶת־נַפְשְׁךָ , tj. skoro są wasze dusze.

²⁾ Lub: spotkajcie się dla mnie.

³⁾ PS dod.: Chetyty.